

***ЭДМОНД ГАМИЛЬТОН***

***ЧЕЛОВЕК, КОТОРЫЙ ВИДЕЛ БУДУЩЕЕ***

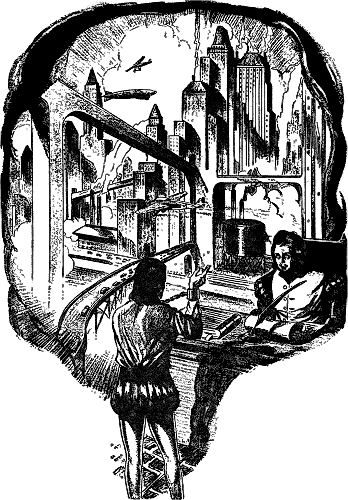
***(THE MAN WHO SAW THE FUTURE) 1930***

***Если задуматься, не так уж удивительно, что люди несколько веков назад с опаской относились к пророчествам и даже сжигали «пророков» на костре, как ведьм или колдунов. Мы не можем представить себе ничего, выходящего за рамки опыта поколений, предшествующих нашему и нашего собственного. Поскольку опыт прошлых поколений был значительно ограничен по сравнению с опытом наших нынешних десятилетий, совершенно естественно, что те вещи, которые были туманно предсказаны (и которые с тех пор осуществились), должны были рассматриваться в прежние дни как сверхъестественные или как видения, которые наслал дьявол. Сегодня, когда мы видим так много механизмов, которые в прежние века сочли бы невозможными, мы по-прежнему с некоторым презрением смотрим на любого, кто осмеливается намекать на возможность чего-то, что находится за пределами нашего непосредственного знания. В истории Гамильтона нет ничего невозможного, и, надо сказать, она представляет огромный научный интерес, не говоря уже о ее развлекательной ценности.***

Жан де Марселе, чрезвычайный инквизитор короля Франции, поднял голову от пергаментов, которыми был завален грубо сработанный стол, за которым он сидел. Его взгляд скользнул по длинной комнате с каменными стенами, освещенной факелами, к шеренге одетых в кольчуги солдат, которые стояли, как стальные статуи, у двери. Одно его слово, и двое из них шагнули вперед.

- Можете привести заключенного, - сказал он.

Двое исчезли за дверью, и через несколько мгновений откуда-то из здания донесся лязг открывающихся засовов и скрежет тяжелых петель. Затем раздались шаги возвращающихся солдат, и они вошли в комнату, держа между собой человека, чьи руки были скованы.



У него была нормальная фигура, а одет он был в серую тунику и рейтузы. Его темные волосы были длинными и прямыми, а лицо излучало мечтательную силу и было совершенно непохоже на потрепанные лица солдат или неизменную маску инквизитора. Последний мгновение рассматривал пленника, а затем взял один из лежавших перед ним пергаментов и прочел с него ровным, ясным голосом:

- Анри Лотьер, помощник аптекаря в Париже, - прочитал он, - обвиняется в этом тысяча четыреста сорок четвертом году от рождества Христова в оскорблении Бога и короля путем совершения преступления колдовства.

Пленник впервые заговорил, его голос был тихим, но уверенным:

 - Я не колдун, сир.

Жан де Марселе спокойно читал дальше по пергаменту:

- Многие свидетели утверждают, что долгое время часть Парижа, которую некоторые называют Нанли, была обеспокоена деяниями дьявола. Время от времени там, в открытом поле, раздавались громкие раскаты грома без видимых причин. Очевидно, они были вызваны могущественным колдуном, поскольку даже экзорцисты не могли остановить их.

- Многие подтверждают, что обвиняемый Анри Лотьер, несмотря на известную дьявольскую природу происходящего, проводил много времени на указанном поле. Также засвидетельствовано, что упомянутый Анри Лотьер действительно заявил, что, по его мнению, раскаты грома не имеют дьявольского происхождения и что, если их изучить, то можно обнаружить их причину.

- Подозревая, что Анри Лотьер сам является колдуном, вызывающим раскаты грома, за ним стали наблюдать, и на третий день июня увидели, как он рано утром отправился в нечестивое место с определенными инструментами. Там его наблюдали за сотворением диковинных дьявольских заклинаний, когда внезапно раздался еще один удар грома, и упомянутый Анри Лотьер в этот момент полностью исчез. Этот факт засвидетельствован вне всякого сомнения.

- Новость об этом событии быстро распространилась, и многие сотни людей наблюдали за происходящим на поле в течение того дня. Ночью, перед полуночью, раздался еще один раскат грома, и эти сотни людей увидели, как Анри Лотьер появился в центре поля так же быстро и так же необъяснимо, как и исчез. Охваченные страхом люди, находившиеся в окрестностях упомянутого поля, выслушали его рассказ о том, как с помощью дьявольской силы он отправился на сотни лет в будущее, что, несомненно, под силу только дьяволу и его приспешникам, а также другие богохульства, после чего схватили его и привели к инквизитору короля, моля сжечь его и прекратить таким образом его колдовские дела.

- Итак, Анри Лотьер, поскольку тебя видели исчезающим и вновь появляющимся, как это могут делать только слуги лукавого, и многие слышали, как ты произносил упомянутые богохульства, я должен признать тебя колдуном и приговорить к смерти посредством огня. Однако если ты можешь чем-либо оправдаться за свое черное преступление, ты можешь сделать это до того, как тебе будет вынесен окончательный приговор.

Жан де Марселе отложил пергамент и поднял глаза на пленника. Тот на мгновение бросил взгляд вокруг, в его глазах мелькнула паника, а затем он, казалось, успокоился.

- Сир, я не могу изменить приговор, который вы мне вынесете, - тихо сказал он, - но я хотел бы рассказать о том, что со мной произошло и что я видел. Позволено ли мне рассказать об этом от первого до последнего слова?

Голова инквизитора разрешающе склонилась, и Анри Лотьер заговорил, его голос набирал силу и пыл по мере того, как он продолжал.

- Сир, я, Анри Лотьер, не колдун, а простой помощник аптекаря. Мне всегда, с самой ранней юности, было свойственно желание вникать в дела, неизвестные людям - тайны земли, моря и неба, знания, скрытые от нас. Я хорошо знал, что это нечестиво, что Церковь учит всему, что нам нужно знать, и что небеса хмурятся, когда мы суем нос в их тайны, но мое желание знать было настолько сильным, что я много раз интересовался запретными вещами.

Я стремился узнать природу молний, и манеру полета птиц, и то, как рыбы могут жить под водой, и тайну звезд. Так что, когда эти раскаты грома начали раздаваться в той части Парижа, где я жил, я боялся их не так сильно, как мои соседи. Я жаждал узнать только то, что их вызывает, ибо мне казалось, что их причину можно узнать.

Поэтому, я стал ходить на то поле, где они происходили, чтобы изучить их. Я подолгу ждал там и дважды сам слышал сильные раскаты грома. Мне показалось, что они исходят из центра поля, и я стал изучать это место. Но не увидел там ничего, что могло бы их вызвать. Я копался в земле, часами смотрел в небо, но ни там, ни там ничего не было. И все же время от времени раздавались раскаты грома.

Я все еще продолжал ходить в поле, хотя знал, что многие мои соседи шептались, что я занимаюсь колдовством. Утром третьего дня июня мне пришло в голову взять с собой в поле некоторые инструменты, например, магниты, и посмотреть, можно ли с их помощью что-нибудь узнать. Я отправился в путь, а несколько суеверных людей следовали за мной на расстоянии. Я добрался до центра поля и приступил к запланированным исследованиям. Вдруг раздался очередной раскат грома, и вместе с ним я исчез с глаз тех, кто шел за мной следом.

Сир, я не могу описать, что произошло в тот момент. Я услышал раскат грома, раздавшийся как будто из воздуха вокруг меня и оглушивший меня своим страшным грохотом. И в тот же миг, когда я услышал его, меня словно подхватил жуткий ветер, и мне показалось, что я падаю вниз, в ужасающие глубины. Затем сквозь адский грохот я почувствовал, что ударяюсь о твердую поверхность, и звуки вокруг меня быстро стихли.

При сильном раскате грома я невольно зажмурился, но теперь медленно открыл глаза. Я огляделся вокруг, сначала в оцепенении, а затем с растущим изумлением. Ибо я был совсем не на том знакомом поле, сир, на котором я был мгновением раньше. Я был в комнате, лежа на полу, и это была такая комната, какой я никогда раньше не видел.

Её стены были гладкими, белыми и блестящими. В стенах были окна, и они были закрыты листами стекла, такими гладкими и прозрачными, что казалось, смотришь не через стекло, а через пустой проём. Пол был каменным, гладким и бесшовным, как будто высеченным из одной огромной скалы, но в то же время казавшийся вовсе не каменным. В него был вделан большой круг из гладкого металла, и именно на нем я лежал.

По всей комнате было много великолепных вещей, подобных которым я никогда не видел. Некоторые из них были сделаны из черного металла и казались какими-то приспособлениями или машинами. Черные шнуры соединяли их друг с другом, и от некоторых из них исходило не прекращающееся гудение. У других на передней панели были закреплены стеклянные трубки и квадратные черные пластины, на которых было множество маленьких блестящих ручек и кнопок.

Послышались голоса, я обернулся и обнаружил, что надо мной склонились двое мужчин. Они были похожи на меня, но в то же время не были похожи ни на одного человека, которых я когда-либо встречал! Один был седобородым, а другой полным и с гладко выбритым лицом. Ни на одном из них не было ни плаща, ни туники, ни чулок. Вместо этого на них были свободные, ладно сидящие одежды из какой-то ткани.

Казалось, они оба были очень взволнованы и, склонившись надо мной, принялись говорить друг с другом. Через мгновение я узнал пару слов из их речи и обнаружил, что они говорят по-французски. Но это был не тот французский, который я знал, он был таким странным и содержал такое количество новых слов, что казался почти другим языком. Тем не менее, я мог понять суть того, что они говорили.

- У нас получилось! - возбужденно кричал толстяк. - Наконец-то мы кого-то перенесли!

- Они никогда в это не поверят, - ответил другой. - Они скажут, что это подделка.

- Чепуха! - воскликнул первый. - Мы можем сделать это снова, Растин, прямо при них!

Они наклонились ко мне, увидев, что я смотрю на них.

- Откуда вы? - крикнул пухлолицый. - Из какого времени, какого года, какого столетия?

- Он не понимает, Тикур, - пробормотал седобородый. - Какой сейчас год, мой друг? - спросил он меня.

Я нашел в себе силы ответить.

- Конечно, сиры, кем бы вы ни были, вы знаете, что сейчас тысяча четыреста сорок четвертый год, - сказал я.

Это заставило их снова разразиться возбужденной болтовнёй, из которого я мог разобрать лишь отдельные слова. Они подняли меня, обратив внимание на мой слабый и болезненный вид, и усадили в странное, но очень удобное кресло. Я был ошеломлен. Двое продолжали возбужденно разговаривать, но, наконец, седобородый, Растин, повернулся ко мне. Он заговорил со мной, очень медленно, чтобы я его точно понял, и спросил, как меня зовут. Я сказал ему.

- Анри Лотьер, - повторил он. - Что ж, Анри, вы должны попытаться понять. Сейчас вы не в 1444 году. Вы на пятьсот лет в будущем, точнее в том, что для вас является будущим. Сейчас 1944 год.

- И мы с Растином вытащили вас из вашего собственного времени через целых пять столетий, - усмехнулся второй.

Я переводил взгляд с одного на другого.

 - Месье, - взмолился я, и Растин покачал головой.

- Он не верит, - сказал он другому.

Затем обратился ко мне:

- Где вы были до того, как оказались здесь, Анри? - спросил он.

- В поле на окраине Парижа, - ответил я.

- Что ж, выгляните из этого окна и посмотрите, похож ли вид за окном на Париж 15 века?

Я подошел к окну. Выглянул. Матерь Божья, что за зрелище предстало моим глазам! Знакомые серые домишки, поля за ними, прохожие на грязных улицах — все это исчезло, вокруг меня лежал новый, страшный город! Его широкие улицы были замощены камнем, а по обе стороны от них возвышались огромные многоэтажные здания. По улицам двигалось огромное количество людей, одетых так же, как эти двое рядом со мной, а ещё там были странные экипажи или повозки, не запряженные ни лошадьми, ни волами, которые носились туда-сюда с невообразимой скоростью! Я, пошатываясь, вернулся к креслу.

- Теперь вы верите, Анри? - довольно любезно спросил седобородый Растин, и я слабо кивнул.

В голове у меня все кружилось.

Он указал на металлический круг на полу и машины по всей комнате.

- Это то, что мы использовали, чтобы перенести вас из вашего собственного времени в это, - пояснил он.

- Сиры, но как? - спросил я. - Ради всего Святого, как это вы можете переносить меня из одного времени в другое? Вы что, стали богами или дьяволами?

- Ни тем, ни другим, Анри, - ответил он. - Мы просто ученые-физики - люди, которые хотят знать как можно больше и которые тратят свою жизнь на поиск знаний.

Я почувствовал, что ко мне возвращается уверенность. Это были такие люди, какими я мечтал когда-нибудь стать.

- Но что вы можете сделать со временем? – спросил я. - Разве время не является чем-то неизменным?

Оба покачали головами.

- Нет, Анри, это не так. Недавно наши ученые это выяснили.

Они продолжали рассказывать мне о вещах, которые я не мог понять. Казалось, они говорили о том, что их ученые люди обнаружили, что время - это просто ещё одно измерение, такое же, как длина, ширина или толщина. Они с благоговением упоминали имена, которых я никогда не слышал, — Эйнштейн, Де Ситтер и Лоренц. Я запутался в их словах.

Они сказали, что точно так же, как люди используют силу, чтобы переместить вещь из одной точки трех известных измерений в другую, так и какая-либо вещь может быть перемещена из одной точки времени, четвертого измерения, в другую, если применить правильную сил. Они сказали, что их машины производят такую силу, а она воздействует на металлический круг, способный делать перемещения сквозь толщу времени на пятьсот лет в прошлое и назад, в их нынешнее время.

Они говорили, что пробовали это много раз, но в то время на этом месте ничего не было, и они не переносили из прошлого ничего, кроме воздуха. Я рассказал им о раскатах грома, которые были слышны на том месте в поле, и которые пробудили во мне любопытство. Они сказали, что это было вызвано обменом воздухом над местом из одного времени с другим при их испытаниях. Я не смог понять этих вещей.

Тогда они сказали, что я случайно оказался на месте, когда они снова включили свою силу, и таким образом был перенесен из моего собственного времени в их. Они сказали, что всегда надеялись получить таким образом кого-нибудь, живущего в далеком времени, поскольку такой человек стал бы доказательством для всех остальных людей, что они и вправду смогли это сделать.

Я всё равно не мог понять, а они увидели мою растерянность и сказали мне не бояться. Я и не боялся, но был сильно взволнован тем, что видел вокруг себя. Я спрашивал их о разных вещах, и Растин с Тикуром, посмеиваясь, но объяснили мне некоторые из них, как могли. Они говорили многое, чего я не понимал, но мои глаза видели в этой комнате чудеса, о которых я никогда не мечтал.

Они показали мне предмет, похожий на маленькую стеклянную бутылку с проволокой внутри, а затем сказали мне нажать кнопку под ней. Я сделал это, и бутылка засияла ярким светом, превосходящим свет множества свечей. Я отпрянул, но они засмеялись, и когда Растин снова коснулся кнопки, свет в стеклянной штуковине исчез. Я увидел, что на потолке было много таких штуковин.

Они показали мне также округлый черный металлический предмет с колесом на конце. Ремень обматывался вокруг колеса и вокруг колес поменьше, соединенных со многими машинами. Они коснулись рычага на этом предмете, и из него донеслось жужжание, и колесо завертелось очень быстро, приводя в движение все машины с помощью ремня. Он вращался быстрее, чем любой человек смог бы когда-либо раскрутить его, но когда они снова коснулись рычага, он перестал вращаться. Они сказали, что это сила небесной молнии, которую они использовали, чтобы сделать свет и вращать это колесо!

У меня голова пошла кругом от чудес, которые они показывали. Один из них взял со стола предмет, который поднес к лицу, сказав, что он позовет других ученых и прочих знатоков посмотреть на их эксперимент этой ночью. Он говорил в этот предмет, как будто обращаясь к другим людям, и я услышал голоса оттуда, отвечающие ему! Они сказали, что те, кто отвечал, были в нескольких лигах от него!

- Я не мог поверить — и все же каким-то образом поверил! Я был наполовину ошеломлен и наполовину взволнован. Седобородый мужчина, Растин, видел это и постоянно подбадривал меня. Затем они принесли маленькую коробочку с отверстием, положили на нее черный диск и каким-то образом заставили его вращаться. Из отверстия коробки донесся женский голос, который пел. Я содрогнулся, когда мне сказали, что эта женщина умерла много лет назад. Могут ли мертвые говорить таким образом?

Как я могу описать то, что я там увидел? Там была еще одна коробка или шкафчик, тоже с отверстием. Я подумал, что это похоже на то, из которого я слышал пение мертвой женщины, но они сказали, что он другой. Они коснулись кнопок на нем, и оттуда донесся голос, говорящий на незнакомом мне языке. Сказали, что этот человек говорит за тысячи лиг от нас, в чужой стране, по ту сторону не пересечённого ещё нами западного океана, но, казалось, он говорил рядом со мной!

Они увидели, как я был ошеломлен всем этим, и угостили меня вином. Я воспрянул духом, потому что вино, по крайней мере, было таким, как всегда.

- Вы хотите увидеть Париж - Париж нашего времени, Анри? - спросил Растин.

- Но он совсем другой, ужасный… - сказал я.

- Мы сопроводим вас, - сказал Тикур, - но сначала ваша одежду…

Он достал длинную светлую одежду, которую назвал «пальто». Они заставили меня надеть его, прикрыв мою тунику и рейтузы, и шляпу причудливой круглой формы, которой они покрыли мне голову. Затем они вывели меня на улицу.

Я изумленно посмотрел вдоль этой улицы. По обеим сторонам у нее были приподнятые дорожки, по которым взад и вперед двигались сотни людей, одетых столь же странно. Многие, подобно Растину и Тикуру, казались благородных кровей, но, несмотря на это, они не носили меча или даже кинжала. Здесь не было ни рыцарей, ни оруженосцев, ни священников, ни крестьян. Казалось, все одеты почти одинаково.

Маленькие мальчики бегали туда-сюда, продавая то, что казалось листами очень тонкого белого пергамента, много раз сложенными и покрытыми письменами. Растин сказал, что в них записано все, что произошло в мире всего несколько часов назад. Я сказал, что на написание даже одного из этих листов писарю потребовалось бы много дней, но они сказали, что каким-то образом машины делают это очень быстро.

По широкой каменной улице между двумя приподнятыми дорожками сновали взад-вперед странные повозки, которые я видел из окна. Ни одно животное не тянуло и не толкало ни одну из них, и все же они никогда не прекращали своего стремительного бега и несли множество людей с немыслимой скоростью. Иногда те, кто шел, останавливались перед мчащимися повозками, и тогда из них доносились ужасные предостерегающие рыки или стоны, которые заставляли пешеходов отступать.

Одна из повозок стояла на краю дорожки перед нами, мы вошли в нее и сели бок о бок на мягкое кожаное сиденье. Тикур сидел перед колесом на шесте, рядом с ним были какие-то рычаги. Он дотронулся до них, и откуда-то изнутри повозки донеслось гудение, а затем она тоже помчалась вперед. Она мчалась по улице все быстрее и быстрее, но никто из них не выглядел испуганным.

Многие тысячи этих повозок быстро двигались по улицам вокруг нас. Мы проезжали между огромными домами и по широким улица, мои глаза и уши были ошеломлены тем, что было вокруг. После того как мы проехали несколько лье, и оказались на окраине города, здания стали меньше. Я с трудом мог поверить, что нахожусь в Париже.

Мы приехали на большое ровное и чистое поле за городом, там Тикур остановился, и мы вышли из повозки. В конце поля стояли большие дома, и я увидел, как из них выкатываются на поле другие повозки, не похожие ни на одну из тех, что я видел раньше, с плоскими выступами, похожими на крылья, по обе стороны. Они очень быстро покатились по полю, а потом я вскрикнул, увидев, как они поднимаются с земли в воздух. Матерь Божья, они летели! И люди в них летели!

Растин и Тикур повели меня к большим зданиям. Они поговорили там с людьми, и один из них вывел вперед одну из крылатых повозок. Растин велел мне сесть в нее, и хотя я ужасно боялся, но какое-то невероятное притяжение влекло меня туда. Тикур и Растин вошли вслед за мной, и мы сели на места рядом с другим человеком. Перед ним были рычаги и кнопки, а спереди повозки была огромная штуковина, похожая на двойное весло. Раздался громкий рев, и это странное весло начало вращаться так быстро, что я не мог его разглядеть. Затем повозка стремительно покатилась вперед, подпрыгивая на неровностях, а потом перестала подпрыгивать. Я посмотрел вниз и вздрогнул. Земля была уже далеко внизу! Я тоже летел по воздуху!

Мы неслись вверх со страшной скоростью, которая продолжала расти. Грохот был ужасающим, и, когда человек за рычагами менял их положение, мы кружились, опускались и поднимались вверх, словно птицы. Растин пытался объяснить мне, как летает повозка, но все это было слишком удивительно, и я не смог ничего понять. Я знал только, что меня охватило дикое возбуждение, и что полет на такой машине, хотя бы один раз, стоит жизни и смерти, и что когда-нибудь на такой повозке сможет полетать каждый.

Мы поднимались все выше и выше. Земля лежала далеко внизу, и теперь я видел, что Париж действительно был огромным городом, его неисчислимая масса зданий простиралась под нами почти до горизонта. Великий город будущего, на который мне было дано взглянуть!

Вокруг нас в воздухе туда-сюда сновали другие крылатые повозки, и они сказали, что многие из них могли совершать путешествия по воздуху длиной в сотни лиг. Затем я вскрикнул, увидев в небе гигантскую фигуру, приближающуюся к нам. Это был вроде как огромный корабль, плывущий по воздуху, длиной в много саженей, сужающийся к острию с обоих концов! В нижней его части были большие помещения, и в них мы мельком видели людей, которые смотрели наружу, ходили туда-сюда, даже танцевали! Мне сказали, что огромные воздушные корабли, подобные этому, плавают на тысячи лиг с сотнями людей внутри.

Огромный воздушный корабль пролетел мимо нас, а затем наша крылатая повозка начала снижаться. Она плавно спустилась к полю, как пикирующая птица, и, когда мы приземлились, Растин и Тикур отвели меня обратно к наземной повозке. Был уже поздний вечер, солнце опускалось на запад, и к тому времени, когда мы въехали в большой город, наступила темнота.

Но в том городе не было темноты! Повсюду в нем горели огни, сверкавшие с его могучих зданий, мигавшие, горевшие и бежавшие, как вода, по огромным символам на зданиях над улицами. Их блеск был подобен дневному! Мы остановились перед большим дворцом, и Растин и Тикур провели меня туда.

Внутри он был огромным, и в нем было много людей, сидящих рядами на креслах. Сначала я подумал, что это собор, но вскоре убедился, что это не так. На стене в одном конце его, на которую все смотрели, были изображены люди, огромных размеров, и эти изображения двигались, словно живые! И они даже разговаривали друг с другом, как будто живыми голосами! Я содрогнулся. Какое волшебство!

Сидя рядом с Растином и Тикуром, я зачарованно наблюдал за картинами. Это было похоже на взгляд через огромное окно в чужой мир. Я увидел море, которое, казалось, бушевало передо мной, а затем увидел на нем корабль, огромный корабль невероятных размеров, без парусов и весел, вмещающий тысячи людей. Мне казалось, что я нахожусь на этом корабле и двигаюсь вперед вместе с ним. Мне сказали, что он плывет по западному океану, который никогда ещё не пересекали люди. Я испугался!

Затем другая сцена: из-за корабля появляется земля. Огромная статуя, держащая факел, и мы на корабле, казалось, проплывали прям под ней. Они сказали, что корабль приближался к городу, городу Нью-Йорку, но туман скрывал все перед нами. Затем внезапно туман перед кораблем рассеялся, и передо мной показался город.

Матерь Божья, что за город! Ряд за рядом, вздымались похожие на горы здания, устремляясь ввысь, словно к самим небесам! Далеко внизу их пронизывали узкие улочки, и на картине казалось, что мы высаживаемся с корабля, чтобы пройти по этим улицам города. Это был невероятный, безумный город! Улицы и переулки были просто пропастями между вздымающимися ввысь зданиями! Люди, люди, люди… миллионы и миллионы людей мчались по бесконечным улицам. Бесчисленные наземные повозки также сновали туда-сюда, а также другие, которые с ревом проносились над улицами и еще другие под ними!

Крылатые летающие повозки и огромные воздушные корабли сновали взад и вперед над титаническим городом, а в водах вокруг него плавали огромные морские корабли и корабли поменьше, о которых человек и мечтать не мог, корабли, которые тянулись к могучему городу со всех сторон. И с приходом темноты город засиял живым светом!

Картинки изменились, показав другие величественные города, хотя ни один из них не внушал такой ужас, как этот. Так же показали огромные механизмы, которые потрясли меня. Гигантские металлические штуки, которые в одно мгновение вычерпывали из земли столько, сколько человек может выкопать за несколько дней. Огромные штуки, из которых, как вода, лился расплавленный металл. Другие, которые поднимали грузы, которые не смогли бы сдвинуть с места сотни людей и волов.

Потом показали людей знания, таких как Растин и Тикур. Некоторые были целителями, творящими чудесные исцеления не понятными мне способами. Другие смотрели на звезды через гигантские трубы, и картинки показывали то, что они видели, показывали, что все звезды были огромными солнцами, подобными нашему, и что наше Солнце было больше Земли, что Земля вращалась вокруг него, а не наоборот! Как такое может быть, недоумевал я. Однако они говорили, что это так, что Земля круглая, как яблоко, и что вместе с другими такими планетами движется вокруг Солнца. Я слушал, но с трудом понимал.

Наконец Растин и Тикур вывели меня из этого места живых картин к их наземной повозке. Мы пешком пошли по улицам к их зданию, где я впервые оказался. Пока мы шли, я увидел, что никто не оспаривал моего права здесь идти и не спрашивал, кто мой господин. И Растин сказал, что теперь ни у кого нет господ, но что все они - дворяне, короли, священники и прочие благородные, обладают не большей властью, чем кто-либо другой в стране. Каждый человек сам себе хозяин! Это было то, на что я едва ли смел надеяться в свое время, и это, думал я, было величайшим из всех чудес, которые они мне показали!

Мы снова вошли в их здание, но Растин и Тикур сначала отвели меня в другую комнату, отличную от той, в которой я оказался. Они сказали, что их знатоки и учёные собрались в прежней комнате, чтобы услышать об их подвиге и убедиться в нем.

- Вы бы не побоялись вернуться в свое время, Анри? - спросил Растин, и я покачал головой.

- Я хочу вернуться туда, - сказал я им. - Я хочу рассказать своим людям о том, что я видел, о будущем, к которому они должны стремиться.

- А если они вам не поверят? - спросил Тикур.

- Все равно я должен идти - должен рассказать им, - ответил я.

Растин пожал мне руку.

- Вы настоящий мужчина, Анри, - сказал он.

Затем, сняв с меня пальто и шляпу, в которых я был на улице, они спустились со мной в большую комнату с белыми стенами, где я впервые оказался.

Теперь помещение было ярко освещено множеством блестящих стеклянных штук на потолке и стенах, и в нем было много людей. Все они странно смотрели на меня и на мою одежду и возбужденно говорили так быстро, что я ничего не понимал. Растин обратился к ним.

Похоже, он объяснял, как перенес меня из моего времени в его. Он использовал много понятий и слов, которые я не мог понять, ссылался на что-то и говорил непонятные фразы. Я снова услышал имена Эйнштейна и Де Ситтера, которые слышал раньше, они часто повторялись этими людьми, когда они спорили с Растином и Тикуром. Наверное они спорили обо мне.

Один крупный человек сказал:

- Невозможно! Говорю вам, Растин, вы просто всё это инсценировали!

Растин улыбнулся:

 - Никто не верит, что мы с Тикуром перенесли его сюда из его собственного времени через пять столетий?

Ему ответил хор возбужденных осуждающих голосов. Он попросил меня встать и поговорить с ними. Они задали мне много вопросов, часть из которых я не смог понять. Я рассказал им о своей жизни, и о городе моего времени, и о короле, и о священниках, и о знати, и о многих простых вещах, о которых они, казалось, ничего не знали. Некоторые, казалось, поверили мне, но другие нет, и снова разгорелся спор.

- Есть способ разрешить этот спор, джентльмены, - наконец сказал Растин.

- Как? - воскликнули все.

- Мы с Тикуром перенесли Анри через пять столетий, воздействуя на временное измерение непосредственно в этом месте, - сказал он. - Предположим, мы ещё раз произведём требуемое воздействие и отправим его обратно на ваших глазах — это будет доказательством?

Все ответили, что да. Растин повернулся ко мне.

- Встаньте на металлический круг, Анри, - сказал он.

Я так и сделал.

Все очень внимательно наблюдали за происходящим. Тикур что-то быстро сделал с рычагами и кнопками механизмов в комнате. Они начали гудеть, и из стеклянных трубок на некоторых из них полился синий свет. Все притихли, наблюдая за мной, пока я стоял на металлическом круге. Я встретился взглядом с Растином, и что-то во мне заставило меня попрощаться с ним. Он помахал мне рукой в ответ и улыбнулся. Тикур нажал еще несколько кнопок, и гул механизмов стал громче. Затем он потянулся к какому-то рычагу. Все в комнате были взволнованы, волновался и я.

Затем я увидел, как рука Тикура зашевелилась, и он стал поворачивать один из многочисленных рычагов.

Вокруг меня раздался страшный раскат грома, и, закрыв глаза от его удара, я почувствовал, что кружусь волчком и одновременно падаю, словно в водоворот, как это уже было раньше. Через мгновение ужасное ощущение падения прекратилось, и звук стих. Я открыл глаза. Я лежал на земле в центре знакомого поля, с которого исчез несколько часов назад, утром того дня. Но сейчас была ночь, потому что тот день я провел на пятьсот лет в будущем.

Вокруг поля собралось много испуганных людей, они начали кричать, а некоторые убежали, когда я появился в раскате грома. Я направился к тем, кто остался. Мой разум был полон вещей, которые я видел, и я хотел рассказать им об этих вещах. Я хотел рассказать им, как они должны работать над тем, чтобы в будущем наступило чудесное время.

Но они не стали меня слушать. Прежде чем я успел поговорить с ними хоть чуть-чуть, они принялись кричать на меня, что я колдун и богохульник, схватили меня и привели сюда, к инквизитору, к вам, сир. И вам, сир, я рассказал правду обо всем. Я знаю, что, поступая так, я обрекаю себя, и что только колдун мог когда-либо рассказать подобную историю, но, несмотря на это, я рад. Рад, что я рассказал хоть бы кому-нибудь об этом времени, о том, что я видел через пять столетий в будущем. Рад, что я всё это видел! Рад, что я видел то, что когда-нибудь должно произойти...

Неделю спустя Анри Лотьера сожгли. В тот день Жан де Марселе, оторвав взгляд от своих бесконечных пергаментов с обвинениями и записями допросов, выглянул в окно на густой столб черного дыма, поднимающийся над далекой площадью.

- Странный он человек, - задумчиво произнес он. - Колдун, конечно, но такого я еще не слышал. Интересно, - полушепотом спросил он, - была ли хоть доля правды в его дикой истории? Будущее… кто может сказать, что могут сотворить люди?

На мгновение в комнате воцарилась тишина, а затем он встряхнулся, словно избавляясь от нелепых домыслов.

- Но хватит уже этих безумных фантазий. Меня сочтут колдуном, если я поддамся этим диким фантазиям и видениям *будущего*.

И, снова склонившись с пером к лежащему перед ним пергаменту, он с серьезным видом продолжил свою работу.

***КОНЕЦ***